

広報 みなみあいづ

Public relations of Minami-aizu

2008年11月号 No.32



南会津の秋を楽しむ

10月25日(土)に行われた「南会津ウォーク&フェスティバル」。
300名を超える参加者が秋の南会津の紅葉を満喫しました。
実りの秋を迎え、そば祭りや収穫祭など、町内ではたくさんのイベントが開催されています

- 平成19年度決算 . . . ②・③
- 人事行政運営などの状況 . . . ④・⑤
- 全国生涯学習フェスティバル
まなびピアみなみあいづ . . . ⑥・⑦・⑩

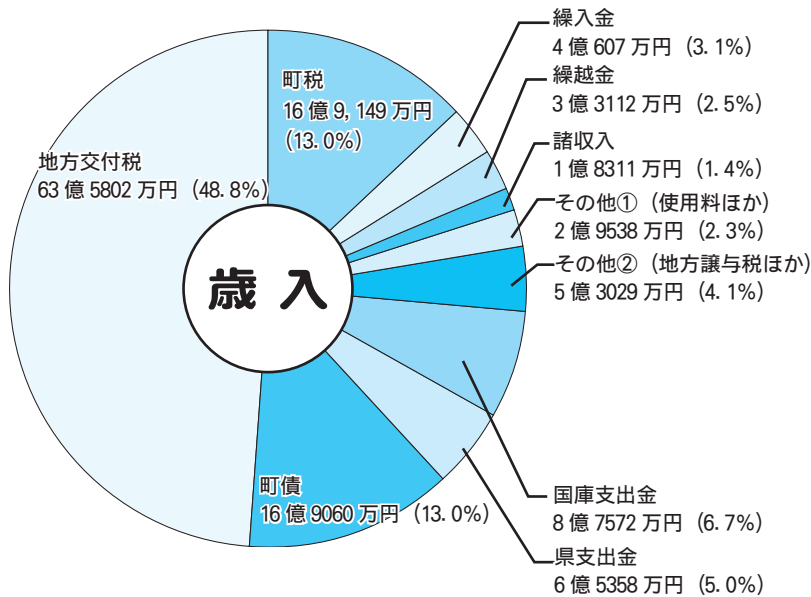
まちの人口 (平成20年11月1日現在)

総人口 19,298人 (△41) 男 9,382人 (△20) 女 9,916人 (△21) 世帯数 7,023世帯 (△8) ※ () 内は前月比

平成19年度 決算

町では、皆さんが納めた税金の使い道や、町の財政がどのような状況にあるかを知っていただくために、毎年2回「財政状況の公表」を行っています。今回は平成19年度決算の状況をお知らせします。

▼一般会計歳入決算額 130億1,542万円



(注) 千円以下切捨てのため、多少誤差が生じる場合があります。

決算の特徴

平成19年度一般会計決算額は歳入総額130億1542万7千円、歳出総額127億6944万6千円となり、それぞれ前年度比4.2%、3.7%の減となりました。

決算の特徴としては、昨年度同様、歳入総額に占める自主財源の割合が22.4%と極めて低く、地方交付税などの依存財源に大きく頼った財政運営となっていることです。特に、自主財源の根幹である町税は歳入総額のわずか13.0%に止まっているにもかかわらず、依存財源である地方交付税はその振り替わりである臨時財政対策債と合わせると52.7%を占めています。一方、歳出総額に占める性質別経費の割合では、人件費、公債費などの義務的経費が42.5%で、これに投資的経費を除くその他の経費と合わせると総額の80.7%を占めています。

改善しつつある財政状況

平成19年度地方財政状況調査(一般会計※)による当町の経常収支比率は、維持補修費が除雪経費の増により0.6ポイント増、扶助費が児童手当の改正による乳幼児加算と福祉灯油緊急支援事業により0.1ポイント増となりましたが、職員数の減少により人件費が1.6ポイント減したのをはじめ、その他も減少していることから、

特別会計 特定の事業を行う場合に、一般会計と区別して経理する会計です。

会計名	歳入合計額	歳出合計
国民健康保険	23億2652万円	21億9748万円
老人保健	22億5312万円	22億4339万円
介護保険	14億5605万円	14億5274万円
農林業集落排水事業	2億1005万円	2億879万円
公共下水道事業	4億6124万円	4億5795万円
簡易水道事業	5億4537万円	5億4131万円
合計	72億5235万円	71億166万円
水道事業 (企業会計)	1億8689万円	2億6169万円

水道事業(企業会計)の不足額は、減債積立金、損益勘定留保資金、過年度分消費税資本的収支調整額により、補填されています。

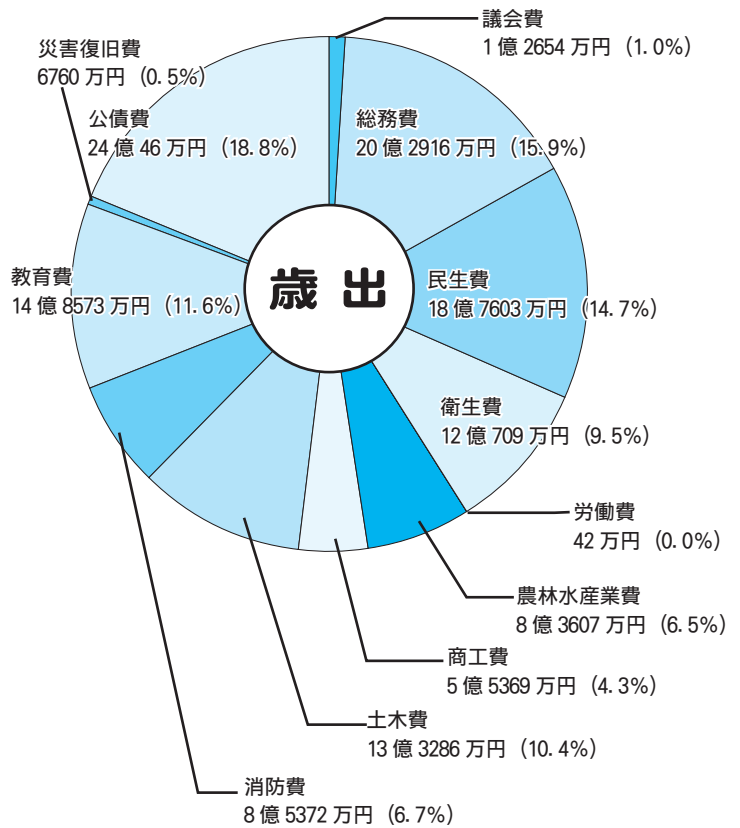
ピークを越えた公債費
 公債費関係指標でも、公債費比率が12.9%（前年度13.9%）、起債制限比率が11.0%（前年度11.1%）、公債費負担比率は20.1%（前年度21.1%）といずれの指標も前年度を下回り、合併2年目に

対前年度1.3ポイント改善し94.5%となりました。指標としては依然として非常に高い水準にあるものの、財政計画は94.3%と見込んでおり、おおむね計画通りの指標となっています。

本町は地方交付税をはじめとした依存財源に大きく左右されることから、今後は自主財源の確保は勿論、新規地方債発行額の抑制と、繰上償還の実施、職員定数の管理、費用対効果の勘案した施設の統廃合等による維持管理経費の縮減など、昨年度策定した行政改革大綱、財政健全化計画、公債費負担適正化計画、公営企業経営健全化計画等の各種計画に基づいて財政規律を

更なる**予算改革が必要**
 おいて財政状況は前年度に比べ経常収支比率、公債費関係指標ともに改善されました。

▼一般会計歳出決算額 127億6,944万円



一般会計歳出性質別決算額

区分	歳出決算額	構成比 (%)
1. 義務的経費	54億3374万円	42.5
人件費	25億1515万円	19.7
扶助費	5億1811万円	4.0
公債費	24億46万円	18.8
2. 投資的経費	24億6627万円	19.3
普通建設事業費	23億9772万円	18.8
補助事業費	6億7330万円	5.3
単独事業費	16億1204万円	12.6
県営事業負担金	9651万円	0.8
その他	1586万円	0.1
災害復旧事業費	6854万円	0.5
3. その他の経費	48億6942万円	38.2
物件費	13億6369万円	10.7
維持補修費	2億9811万円	2.3
補助費等	16億4671万円	12.9
積立金	4億809万円	3.2
投資及び出資金・貸付金	7130万円	0.6
繰出金	10億8149万円	8.5
合計	127億6944万円	100.0

※普通会計

普通会計とは、地方公共団体間の比較や時系列比較が可能となるように地方財政統計上、統一的に用いられる会計区分で、観光事業会計を除外したものです。

についてお知らせします

I 職員の任免と職員数に関する状況

(単位：人)

①採用試験の実施状況（平成19年度）

職種	第1次試験		第2次試験	
	試験日	受験者数	試験日	受験者数
大卒程度 (行政)	H 19. 7. 29	14	H 19. 9. 12	3
短大卒程度 (保育士)		8		2
短大卒程度 (保健師)		2		2
高校卒程度 (一般)	H 19. 9. 16	16	H 19. 11. 2	4

②採用職員と退職職員

区分	採用者数 (A)	退職者数 (B)	(A) - (B)
一般行政職	4	10	▲6
保育士	1	0	1
保健師	1	0	1
技能労務職	0	4	▲4
合計	6	14	▲8

(注) 採用者数は、平成20年4月1日付新規採用者、退職者は、平成19年4月1日～平成20年3月31日の退職者を表します。(失職者は除く)

③部門別職員数の状況

部門	職員数		対前年 増減数	
	平成19年	平成20年		
一般行政	議会	3	3	0
	総務	74	72	▲2
	税務	20	19	▲1
	民生	48	48	0
	衛生	23	21	▲2
	農林水産	34	32	▲2
	商工	12	15	3
	土木	19	18	▲1
	小計	233	228	▲5
	特別行政	教育	57	53
小計	57	53	▲4	
公営 企業等	水道	7	7	0
	下水道	2	2	0
	その他	13	14	1
	小計	22	23	1
合計	312	304	▲8	

(注) 公営企業等のその他の職員は、国民健康保険事業および介護保険事業に関する職員です。(教育長を含む)

II 職員の給与の状況

①人件費と職員給与費の状況（平成19年度一般会計決算）

(ア) 人件費の状況

歳出額 (A)	人件費 (B)	人件費率 (B/A)
126億5,881万円	25億1,515万円	19.9%

(注) 人件費には、特別職に支給される給与、報酬を含みます。

(イ) 職員給与費の状況

職員数 (A)	給与費				一人当たり給与費 (B/A)
	給料	職員手当	期末・勤勉手当	計 (B)	
289人	11億1,219万円	1億7,334万円	4億6,000万円	17億4,553万円	604万円

(注) 職員手当には、退職手当を含みません。

②職員の平均給料月額、平均給与月額および平均年齢の状況（平成20年4月1日現在）

区分	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
一般行政職	333,248円	379,168円	43歳6月

(注) 平均給与月額は、給与および職員手当（期末・勤勉手当および寒冷地手当を除きます）の合計額の平均月額です。

③職員の初任給と経験年数別・学歴別平均給料月額（平成20年4月1日現在）

区分	採用	初任給	経験年数			
			2年以上3年未満	10年以上15年未満	15年以上20年未満	20年以上25年未満
一般行政職	大学卒	174,300円	192,600円	285,400円	318,900円	361,600円
	高校卒	141,900円	152,600円	238,100円	285,600円	319,800円

④一般行政職の級別職員数の状況（平成20年4月1日現在）

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	計
標準的な職務内容	主事	副主査	主査 係長	課長補佐 主任主査 室長補佐	課長 室長 事務局長	参事 支所長 課長	
職員数	12人	14人	101人	49人	27人	7人	210人
構成比	5.7%	6.7%	48.1%	23.3%	12.9%	3.3%	100%

(注) 本町の給与条例に基づく、給与表の職務の級区分による職員数です。
標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職務です。

人事行政運営などの状況

⑤職員手当の状況（平成 20 年 4 月 1 日現在） ※は平成 19 年度平均年額実績

区分	南会津町		国		区分	南会津町		国
	期末手当	勤勉手当	期末手当	勤勉手当		特殊勤務手当	時間外勤務手当	
期末勤勉手当	6 月期	1.4 月分	0.75 月分	1.4 月分	同左	10 千円 (5 千円×2 人) ※	—	同左
	12 月期	1.55 月分	0.75 月分	1.6 月分		24 万 5 千円/人※	—	
	合計	2.95 月分	1.5 月分	3.0 月分		扶養手当	配偶者 13,000 円 /月 その他 6,500 円~/月	
	支給率	自己都合	勤奨・定年	自己都合		勤奨・定年	住居手当	
退職手当	勤続 20 年	23.50 月分	30.55 月分	同左	同左	通勤手当	10 万 3 千円/人※	—
	勤続 25 年	33.50 月分	41.34 月分			管理職手当	32 万 6 千円/人※	—
	勤続 35 年	47.50 月分	59.28 月分					
	最高限度	59.28 月分	59.28 月分					

公務員法によりその運営状況の公表が義務付けられており、本町でも南会津町人事行政の運営等の状況の公表に関する条例で、年 1 回みなさんにお知らせすることが定められています。

⑥特別職の報酬等の状況（平成 20 年 4 月 1 日現在）

区分	給料・報酬月額	期末手当支給割合
町長	795,000 円	6 月期 1.6 月分
副町長	636,000 円	
教育長	596,000 円	12 月期 1.7 月分
議長	314,000 円	
副議長	243,000 円	計 3.3 月分
常任委員	228,000 円	
議員	220,000 円	

Ⅲ 職員の勤務時間その他の勤務条件の状況

①一般職員の勤務時間の状況および有給休暇取得状況

1 週間の正規の勤務時間	40 時間		
1 日の正規の勤務時間	8 時間		
開始時刻	8 時 30 分	休憩時間	12 時 15 分～13 時 00 分
終了時刻	17 時 15 分	有給休暇平均取得率	11.4 日
		有給休暇取得率	28.8%

(注) 有給休暇平均取得日数および有給休暇取得率は、平成 19 年 1 月 1 日から 12 月 31 日までのものです。

②職員の休暇

休暇の種類	付与日数	
年次有給休暇	1 年に 20 日間付与され、20 日を越えない範囲内の残日数は翌年に繰り越し可能	
主な特別休暇	結婚休暇	7 日以内
	産前産後休暇	産前 8 週間、産後 8 週間
	妻の出産休暇	2 日以内
	育児時間休暇	1 日 30 分以内 2 回 (男女とも)
	ボランティア休暇	5 日以内
	子の看護休暇	5 日以内
	忌引休暇	続柄により 1～10 日
	夏季休暇	5 日以内

■平成 19 年度中の育児休業取得職員 … 1 名

■平成 19 年度中の介護休暇取得職員 … なし

Ⅳ 職員の分限処分と懲戒処分の状況

平成 19 年度中、職員の分限処分、懲戒処分はありませんでした。

Ⅴ 職員のサービスの状況

職務専念義務免除	
承認件数	18 件
事由	各種健康診断の受診ほか
営利企業等従事許可	
承認件数	なし

Ⅵ 職員の研修と勤務成績の評定の状況

①研修開催状況（平成 19 年度）

件数	参加者数
19 件	68 人

②勤務成績の評定の状況

各職員の年 1 回昇給時期に勤務成績の評定を行っています。今後は、組織的・効率的な業務遂行の推進や組織の活性化のために、職員の能力開発と人材育成を図る新たな人事評価制度の導入が必要とされ、調査・研究を行っています。

Ⅶ 職員の福祉と利益の保護の状況

①職員の健康の保持増進対策（平成 19 年度）

種類	受診者数
生活習慣病検診	302 人
人間ドック	37 人
その他の検診	319 人

②公務災害等の発生状況

平成 19 年度中、公務災害はありませんでした。

Ⅷ 勤務条件に関する措置の要求の状況 ※ 1

平成 19 年度中の措置要求 … なし

Ⅸ 不利益処分に関する不服申立ての状況 ※ 2

平成 19 年度中の不服申立て … なし

※ 1 勤務条件に関する措置の要求とは、職員が給与、勤務時間その他の勤務条件に関し、公平委員会に対して、地方公共団体の当局により適当な措置が取られるべきことを要求することができる制度です。 ※ 2 不利益処分は、職員の地位又はその身分の取り扱いに関しての意に反して行う不利益な処分のことで、この処分に対する不服申立ては、処分があったことを知った日の翌日から起算して 60 日以内に行わなければならない。処分があったことを知らなかった場合でも、処分があったことを知った日の翌日から起算して 1 年を経過したときは、不服申立てをすることができない制度です。

第20回全国生涯学習フェスティバル

「まなびピラミなみあいづ」好きなこと、楽しいことから始めよう！自分さがし・自分みがき！！」

町民が主役となって企画・運営し、日頃の学習成果を発表する手づくりフェスティバル「まなびピラミなみあいづ」は、10月11日(土)から5日間にわたり、御蔵入交流館を主会場に開催されました。期間中、会場には延べ約三千九百人の来場があり、大勢の方が「くらし」と「学び」のつながりを発見する機会となりました。

10月11日(土)

オープニングセレモニー

湯田芳博町長の開催地町長あいさつ、来賓の渡部康吉町議会議長、渡部勝博県議会議員らの祝辞の後、山内政実行委員長が開会宣言を述べ、テープ



開幕 テープカットのようす

カットに引き続き、県指定重要無形民俗文化財「田島の三匹獅子」の高野三匹獅子舞がイベントの成功を願う「四方固めの舞」を演じ、オープニングを飾りました。

南会津の子どもたち

「僕らの元気発信」

暁の星幼稚園児、田島保育園児や龍巳会の「太鼓演奏」、うつYOSA南会津連合会や郷人こめらの「よさこい演舞」、田島祇園祭屋台歌舞伎保存会の「子ども歌舞伎上演」など、たくさん子どもたちが日頃の練習成果を元気に発表し、多くの方々に感動を与えました。

山下訓史氏 講演会&実技指導

三段跳び日本記録保持者 山下訓史氏が「跳躍の技術」をテーマに講演された後、実技指導が行われました。



「ありがとうのメッセージ」で大賞を受賞した、田島小2年いきくれはさん

学びの展示・体験コーナー(13日)

田島文化協会や障がい児者の作品展と体験コーナーが設けられ、多くの方が文化に慣れ親しみました。

南会津を食べよう！美味市場(13日)

郡内7商工会女性部が協働して開発した「南会津やまなみランチ」をはじめ、そばやしんごろうなど多くの郷土料理等が販売され、お昼時には行列ができるなどたくさんの方で賑わいました。

生涯学習見本市(15日、郡山会場)

ビッグパレットふくしまの生涯学習見本市展示ブースでは、布草履づくりの実演や藍染めの型抜き体験、語り部

による民話の語りなどを行い、町の伝統文化の素晴らしさを全国に紹介しました。

また、南会津高校生徒も早乙女姿で町のPRに協力したほか、まなびライブステージで早乙女踊を発表し、多くの方を魅了しました。

10月12日(日)

ありがとうのひろがるまち「南会津町」を全国へ発信

ありがとうのメッセージ公募には全国から1147通の応募があり、当日は最終選考に残った20名の方が発表を行いました。南会津町長はじめ8名の選考委員による審査の結果、別表の方々が表彰されました。約400名の方が、熱心に耳を傾けられ、それぞれ「ありがとう」への思いに感動し、聞き入っていました。

また、全国生涯学習フェスティバル記念映画「春色のスープ」の主題歌「ありがとう」を歌う大津貴子(おおつきこ)さんのコンサートも行われ、会場を盛り上げてくれました。

今後南会津町を全国に発信するために継続されます。

【結果】

◇ありがとう大賞

『いもつじく』

田島小2年 いき くれはさん

◇ありがとう三感賞

『ほくへ』

伊南小3年 星 拓夢くん



日ごろの学びの成果を発表しました

- 『血のつながらないお母さんへ』
南会津高2年 芳賀 千優さん
- 『パパへ』
白河市 関根 弘子さん
- 『入院中の義父へ』
福米沢 室井 守代さん
- ◇ありがとつ推進賞
- 田島小4年 柏倉 彩乃さん
 - 田島小1年 渡部 和也くん
 - 田島小1年 星 そらくん
 - 田島小6年 渡部 宗樹くん
 - 田島小5年 大桃聖士朗くん
 - 田島小5年 辺見 裕美さん
 - 荒海小4年 渡部みのりさん
 - 荒海小1年 塩生 紋加さん
 - 荒海小5年 馬場 晶菜さん
 - 南郷小5年 五十嵐美咲さん
 - 田島中1年 穴沢 彩香さん
 - 檜沢中3年 猪股 勇介くん

- 荒海中3年 渡部 春菜さん
- 南郷中2年 渡部 十和さん
- 永田 梅宮 直子さん

※来月号から作品紹介を行います。

南会津の自然と文化・心と心のハーモニーコンサート

祇園太鼓・大川溪流太鼓・久川城太鼓の合同演奏やES2によるステージのほか、各町村の紹介と学びの発表や全員合唱などが行われ、郡内4町村からの参加者が心をひとつにしました。

記念映画「春色のスープ」先行上映会

南会津町で撮影が行われ、多くの町民が出演し、たくさんの方々の支援をいただいで制作された映画の上映会には、開場前から長い列ができ、大勢の方が上映を心待ちにしていた様子が見えました。上映に先立ち、主演の佐川愛美（さつかわ あいみ）さんと榎原楽人（とちはら らくと）さんが舞台あいさつを行い、上映会を盛り上げました。

10月13日（月・祝日）

楊名時 太極拳講演会

日本健康太極拳協会理事の佐藤如風氏が太極拳の健康への効果などを講演され、腹式呼吸や基礎的な動きの実技指導も行われました。今後心身の健康増進のために継続されることになっています。

共に生きる南会津フェスティバル

障がいがあっても地域でいきいきと暮らせる町づくりを目指し、障がい者と地域住民が共に楽しみ交流できる展示や体験、講座、発表などに加え、「障がい児教育の母」と呼ばれた石井筆子の生涯を映画化した「筆子 その愛く天使のピアノ」が上映されました。

10月14日（火）

消費生活相談・薬事相談及び消費生活出前講座（福島県消費生活センター）が開かれました。

10月15日（水）

南会津郡小中学校音楽祭、地域開催地ファイナーレ

郡小中学校音楽祭が開催され、小中学生たちが日頃の練習成果を発揮して素晴らしい演奏を聴かせてくれました。また、桐朋学園芸術短期大学生のコンサートも行われ、澄み切った歌唱力で多くの人たちに感動と癒しを与えてくれました。

ファイナーレでは、このフェスティバルの5日間を振り返った映像を流し、実行委員長の閉会宣言の後、全国生涯学習フェスティバルテーマソング「翼をください」を全員で合唱し、全日程に幕を閉じました。

その他にも、3B体操のつどい（日本3B体操協会）、南会津の木とのふれあいと匠の技の体験（NPO法人南山匠の会）、子どもまつり（南会津おやこ劇場）、健康&食育ミニ講座（あらかい健康キャンプ村）、映画上映（視聴覚ライブラリー）、移動展「写真で知る南会津の明治・大正・昭和」（奥会津地方歴史民俗資料館）、古書リサイクル市（図書館）など、「学びの祭典」が開催されました。

このイベントにご協力いただきました実行委員の皆さま、関係者の皆さまに心から感謝申し上げます。



郡小中学校音楽祭のようす

伊南川古町温泉あゆまつり

■10月19日

赤岩荘周辺及び古町農村公園周辺において、伊南川古町温泉あゆまつりが開催されました。伊南地域6行政区と域内12団体から、手打ちそばやきのこ汁をはじめ、焼きおにぎり、秋の農産物などたくさんの出店がありました。午後からは、YOSAKOI 夢銀杏の演舞や久川城太鼓等、総合支援センター伊南の登録団体によるアトラクションにより、会場は更に盛り上がり、秋晴れの中900名を越える来場者からは満足の笑みがこぼれていました。



おいしそうな鮎の塩焼き



参加者に好評だった鮎定食

また、伊南地域と交流のある埼玉県伊奈町からは、伊奈町商工会の大島事務局長さん率いるハーレーツアー（オートバイ）40名も会場に来場され、鮎定食を堪能されていました。

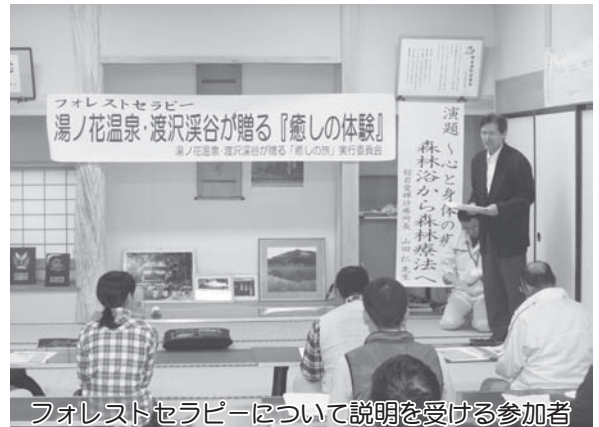
今年度のあゆまつりは、やまなみ泊覧会プレイベントとしても開催されたましたが、やまはくツアー参加者も鮎定食や只見川電源流域振興協議会事業の流木アート体験等に参加され、南会津町の魅力を堪能していました。

湯ノ花温泉でフォレストセラピー開催

■10月23日、24日

尾瀬国立公園に編入された田代山、帝釈山の玄関口である湯ノ花温泉で、フォレストセラピー（森林療法）が湯ノ花温泉・渡沢渓谷が贈る「癒しの旅」実行委員会の主催により開催されました。

これは「森林浴」の癒し効果による健康づくりを都市住民に提供しようと開催されたもので、森の案内人による「森林散策」、湯花里苑施設長、山田仁先生の「健康講演」、館岩特産の「郷土料理の提供」（そば打ち体験）などが行われ、県内外から約20名が参加し、紅葉時期の真只中で雄大な自然を満喫しました。

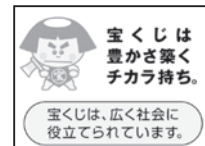


フォレストセラピーについて説明を受ける参加者

コミュニティ助成事業で地域を元気に！！

右の金太郎のマークをご覧になったことはありませんか？

宝くじの助成により、活動に必要な施設や設備を整備することで、皆さんが自主的に取り組む地域活動を応援しています。今年、西町区と青柳区の取り組みをご紹介します。



コミュニティ助成事業で整備した設備には、このマークがついています

■西町区活性化推進委員会

音響設備やテントなどを整備しました。

祇園祭西町区イベントや旧南会津郡役所での語り部とアカペラのコンサートなどを行い、地域を越えた交流を進めています。



祇園祭西町区イベント「でまち流し踊り」

■青柳区

そばうち用具やそば茹で釜などを整備しました。久川城まつり、伊南川古町温泉あゆまつり等のイベントや、青柳区敬老会等で集落活性化の手段として活用されています。



『伊南川古町温泉あゆまつり』手打ちそば販売

南会津町消防団秋季検閲式

町内4地域で消防団秋季検閲式を実施しました。地域の安心・安全を守るため、日々訓練を行っている消防団員の勇姿を一目見ようと、たくさんの住民の方が見学に訪れました。団員はそれぞれ、多忙な中、合間を縫って訓練を行った成果を発揮し、指揮者の号令に合わせて、きびきびと正確な規律を披露しました。



館岩支団 通常点検の様子

■ 10月19日 伊南支団検閲式

伊南グラウンドにて伊南支団の検閲式を実施し、支団長以下49名の団員並びに伊南婦人消防隊長以下16名、消防ポンプ自動車1台、小型動力ポンプ付積載車11台が集合しました。

伊南小学校の児童も出席し、消防団員の規律を熱心に見学していました。

■ 10月5日 館岩支団検閲式

南会津町のトップをきって、館岩グラウンドにて館岩支団の検閲式を実施し、支団長以下51名の団員及び消防ポンプ自動車3台、小型動力ポンプ付積載車9台が集合しました。



伊南支団 通常点検の様子

■ 10月19日 南郷支団検閲式

南郷グラウンドにて南郷支団の検閲式を実施し、支団長以下95名の団員並びに消防ポンプ自動車2台、小型動力ポンプ付積載車18台が集合しました。南郷第一・第二小学校の児童も出席し、消防団員の規律を熱心に見学していました。



南郷支団 通常点検の様子

■ 10月26日 田島支団検閲式

国道121号・びわのかけ運動公園地内で、田島支団の検閲式を実施しました。

支団長以下238名の団員並びに田島婦人消防隊長以下31名、荒海小学校少年消防クラブ隊長以下15名、ラッパ隊長以下9名、消防ポンプ自動車8台、小型動力ポンプ付積載車14台が集合しました。

松沢小学校、針生小学校の児童も出席し、消防団員の規律や水出し訓練を熱心に見学していました。



田島支団 水出し訓練の様子

「住生活総合調査にご協力ください」

国土交通省では、都道府県、市町村の協力のもとに、12月1日、全国各地において「平成20年住生活総合調査」を行なうこととしています。

この調査は、住生活基本法に基づく住生活の安定・向上に係る総合的な施策を推進する上で必要となる基礎資料を得るために、居住環境を含めた住生活全般に関する実態や居住者の意向・満足度等を総合的に調査するもので、5年ごとに実施するものです。

今回は、10月に実施された住宅・土地統計調査（総務省）に回答いただいた世帯の中から一部を抽出し、全国で約10万世帯を対象に行ないますが、南会津町では、一定の抽出方法により無作為抽出した約48世帯に調査をお願いすることとなっています。

11月24日から12月7日までの間、統計調査員証を持った調査員が、対象となった世帯を訪問いたしますので、調査をお願いする皆様には重ねてお手数をおかけすることとなりますが、ご協力のほどよろしくお願いいたします。

[調査の概要]

1. 調査の目的

住生活総合調査は、住生活基本法に基づく住生活の安定・向上に係る総合的な施策を推進する上で必要となる基礎資料を得るために、居住環境を含めた住生活全般に関する実態や居住者の意向・満足度等を総合的に調査するものです。

今回の調査では、住宅や世帯の実態を把握する住宅・土地統計調査（総務省）に回答された世帯を対象とし、両調査のデータをリンケージ（かけ合わせ）して集計・分析することにより、データの有効活用を図り、今後の施策の推進に必要な基礎資料を効果的に得られるよう工夫していきます。

2. 調査の期日

調査は、平成20年12月1日現在により行ないます。

3. 調査の対象

調査は、平成20年住宅・土地統計調査の対象となる世帯から抽出した普通世帯について行ないます。リンケージ集計を行なうことから、住宅・土地統計調査の回答世帯を対象とします。

4. 調査の沿革

昭和35年、41年、44年、48年、53年、58年、63年、平成5年、10年、15年
※昭和48年以降は、住宅・土地統計調査（総務省）と同年に5年毎に実施。

5. 調査の機関等

国土交通省が主管し、各都道府県・市町村の協力の下に実施します。

6. 調査の方法

調査は、統計調査員が世帯を訪問し、調査票を配布・回収する方法により行ないます。

7. 主な調査項目

- (1) 現在お住まいの住宅及びそのまわりの環境の評価について
- (2) 最近の居住状況の変化について
- (3) 住宅の住み替え・改善の意向・計画について

8. 調査結果の公表

調査の結果は、全国のほか、大都市圏内外別、市部郡部別にまとめられ、公表されます。

これらの結果は、インターネットで閲覧できるほか、報告書にもまとめられ、住生活の安定・向上に係る総合的な施策を推進する上での基礎資料として利用されるとともに、広く国民一般の利用に供されます。

詳しくは下記へお問い合わせください。
建設課営繕係 電話 0241 - 62 - 6230

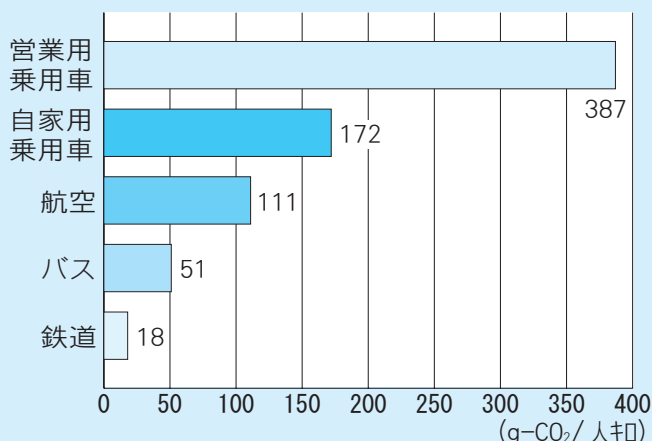
毎月1日、11日、21日が 「バス・鉄道利用促進デー」になりました

福島県は、平成元年から毎月1日を「バス・鉄道利用促進デー」としていましたが、11月1日から毎月1日、11日、21日の3日間に拡大し、利用促進への取り組みを強化します。マイカーの普及などにより、バス・鉄道の利用者は年々減少し、路線の廃止・休止が増えています。路線が廃止されると、高齢者をはじめとする交通弱者が大きな影響を受けます。

また、ご存知のとおり、自動車からは二酸化炭素（CO₂）が排出されています。平成18年度では、日本のCO₂排出量のうち約2割を運輸部門が占めており、その約半分が自家用車からの排出となっています。

地域の生活交通の維持に向け、CO₂削減に向け、私たちもできることから始めませんか？その第一歩として、バス・鉄道の利用をお願いします。

【輸送量当たりの二酸化炭素の排出量（H18年度）】



今月から、皆さんの生活に密着したバスや鉄道など公共交通についてお知らせします。知りたいことや要望などがありましたら、ぜひ、お問い合わせください。

本庁企画観光課 企画振興係
TEL 0241-62-6210

(出典：交通エコロジー・モビリティ財団資料)

ふるさと納税 ご寄付ありがとうございました

「ふるさと納税」とは、お住まいの地域や出身地に関係なく、応援したい自治体を自由に選択して、「ふるさとを応援したい」、「ふるさとに貢献したい」、「地域を応援したい」と思う気持ちを形にしようとするもので、平成20年5月から制度がスタートいたしました。

H20.10.31 現在

10月末現在で9名の方々よりご寄付いただきました。誠にありがとうございました。

皆さまからいただきましたふるさとへの感謝や応援する気持ちが込められました「ふるさと納税（寄付金）」は、『ありがとうのひろがる町づくり』の実現に向けて有効に活用させていただきます。

住 所	氏 名	金 額 (円)
南会津町青柳	馬場 良吉 様	100,000
神奈川県川崎市	(株)鈴幸製作所 代表取締役 渡部 文一 様	250,000
会津若松市	阿久津勇次 様	10,000
南会津町青柳	馬場 京 様	100,000
神奈川県平塚市	目黒 広一 様	100,000
匿名希望	4件	218,000
合 計	9件	778,000

今月の納税

12月1日(月)納期の町税は
国民健康保険税 5期です
忘れずに納税しましょう

納税に関するお問い合わせは
本庁税務課収税係 TEL 0241-62-6110


ご寄付ありがとうございました。
株式会社南会津観光公社様
車椅子1台
◇岩淵 国男様(下山)
金10万円
◇齋藤 勇様(長野)
金10万円
ありがとうございました。

キレイに洗って、リサイクル！ 資源ごみ分別について —プラスチック製容器包装—

町では、ごみの減量化と資源化を図るため、平成18年8月からプラスチック製容器包装と紙製容器包装、紙パック、古紙類・ダンボール紙の分別収集を行っております。

分別収集にあたり、住民の皆様にご協力をいただいているところでありますが、より適正な分別を行っていただくため、今月号から資源ごみを種別毎に対象品目・排出方法についてお知らせします。

1 プラスチック製容器包装の対象は？

マークが表示されているものが対象となります。

容器包装とは・・・

商品を入れたもの（容器）や包んだもの（包装）であって、中身の商品を取り出した後、不要となるものをいいます。

対象になるもの

パック・カップ
トレイ類

卵・豆腐のパック、果物・プリンのカップ、肉・魚のトレイなど

ボトル類

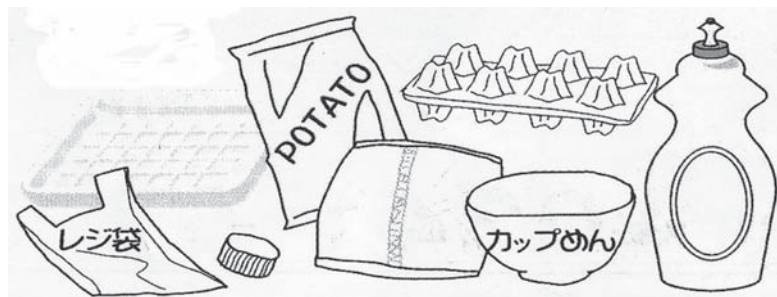
洗剤・シャンプーの容器など

ポリ袋・レジ袋
ラップ類

スーパーのレジ袋、野菜のラップなど

ふた・ネット類

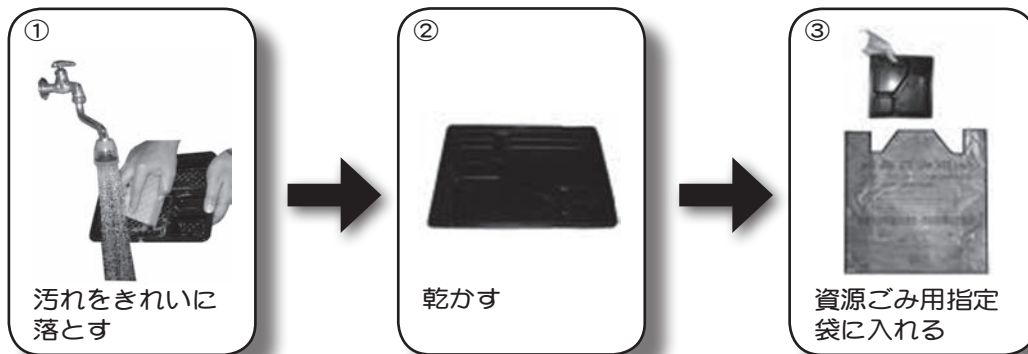
ペットボトルのふた、みかん・たまねぎのネットなど



2 プラスチック製容器包装を排出する際のポイント！

ポイント 1 容器・包装の中身は、すべて出し切ってください。

ポイント 2 汚れ分は、水洗い・拭き取り等できれいに落としてください。



※ちょっとした工夫で汚れが簡単に落とせます！

納豆のパック・・・水に数分浸すと“ぬめりけ”が取れやすくなります。

歯磨き粉のチューブ・・・ハサミでチューブの中央を切ると洗いやすくなります。

ポイント 3 汚れが落ちないものは、燃えるごみに出してください。



3 排出までのながれ

マークが表示されているもの

マークが表示されていないもの

汚れがないもの

汚れがあるもの

中身を出して、汚れをきれいに落としてください

汚れが落ちたもの

汚れが落ちないもの

プラスチック製容器包装

資源ごみ用指定袋を使用し、袋に印字されているプラスチック製容器包装の番号部分を○印で書いてください。

燃えるごみ

燃えるごみ用指定袋を使用してください。

このページの記事に関するお問い合わせは・・・

本庁環境水道課環境衛生係 TEL 0241-62-6140

館岩総合支所振興課環境水道係 TEL 0241-78-3335

伊南総合支所振興課環境水道係 TEL 0241-76-7717

南郷総合支所振興課環境水道係 TEL 0241-72-2114

11・12月の健診（検診）のご案内

◆乳幼児健康診査

日 程	健 診 名	受付時間	会 場	対 象 者
11月19日 水	3～4か月児健康診査	12:15～12:45	保健センター (御蔵入交流館内)	平成20年7月生まれ
11月26日 水	1歳6か月児健康診査	12:30～13:00		平成19年5月生まれ
12月10日 水	3歳児健康診査			平成17年9月生まれ
12月16日 火	2歳児歯科健康診査			田島地域のお子さん 平成18年11月～12月生まれ
12月17日 水	3～4か月児健康診査	12:15～12:45		平成20年8月生まれ

※地域の指定のないものは全地域対象です。

◆乳幼児健康相談

日 程	健 診 名	受付時間	会 場	対 象 者
11月13日 木	6～7か月児健康相談	13:30～13:45	保健センター (御蔵入交流館内)	田島地域のお子さん 平成20年3～4月生まれ
11月21日 金	6～7か月児健康相談 12-13か月児健康相談	9:30～9:45	南郷保健福祉センター	伊南・南郷地域のお子さん 平成20年3月～5月生まれ 平成19年9～11月生まれ
12月18日 木	12-13か月児健康相談	13:30～13:45	保健センター (御蔵入交流館内)	田島地域のお子さん 平成19年11～12月生まれ

※日程が変更になることがあります。通知をご確認ください。

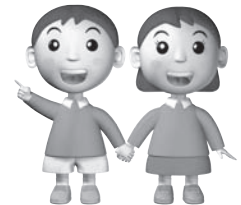
むし歯ゼロで元気な笑顔



大山 維月ちゃん
(鎗岩)



有賀 麻衣ちゃん
(田島)



白岩 里彩ちゃん
(田島)



渡部葉月ちゃん
(田島)



齋藤 裕太ちゃん
(南郷)



湯田こはくちゃん
(田島)



月田 雄一郎ちゃん
(南郷)



長岩 果琉人ちゃん
(田島)



星 拓海ちゃん
(田島)



大竹 礼奈ちゃん
(南郷)

心の健康相談

南会津保健事務所より

「ゆううつな気分が続いている」「心配ごとがある」「家族が部屋にひきこもっている」「お酒がやめられない」：など、悩みや不安を抱えていませんか？

南会津保健福祉事務所では、月に1度『心の健康相談』を開催しています。精神科医師による相談となります。この機会に『心の健康』を取り戻してみませんか？

◇日時 平成20年12月17日（水）
午後1時30分～午後3時

◇場所 南会津保健福祉事務所

◇担当 精神科医

◇問い合わせ 南会津保健福祉事務所
TEL 0241 (63) 0305

インフルエンザ予防接種を受けましょう

インフルエンザは、爆発的な感染力で大流行し、多くの人が重症になる病気で、特に、高齢の方の感染は、生命が危険になることもあります。

予防接種をすると、65歳以上の方は、発病を約4割予防し、死亡を約8割予防し、インフルエンザにかかってもひどい合併症や死亡を予防し、健康被害を最小限に抑えることができます。町では、インフルエンザの流行を防ぐため、高齢者のインフルエンザ予防接種希望者に対し、経費の一部を負担します。

1. 接種期間 平成20年11月1日（土）～平成21年1月31日（土）

2. 対象者 ◇接種期間に満65歳以上の方。（まだ、65歳の誕生日を迎えられていない方は、誕生日を迎えてから接種期間内に受けてください。）

◇接種期間に60～65歳未満であり、心臓・腎臓・呼吸器・ヒト免疫不全による身体障害者手帳1級を保有している方。

3. インフルエンザ予防接種について

町内在住で、接種期間内に満65歳以上にされる方には、インフルエンザ予防接種を各地区の保健協力員さんを通じて配布しています。60歳未満の方で、上記の機能障害により身体障害者手帳1級を保有し、インフルエンザの接種を希望される方は保健センター（0241(62)6180）にご連絡ください。

4. インフルエンザの受け方について
① 予約：医療機関（福島県内の医師会に加入している医療機関）電話などで予約する。

② 接種：インフルエンザ予防接種（ご自分で記入してください）を持って、予約した医療機関で予防接種をする。
③ 料金：1千円を限度として（生活保護を受けている方は、4千円を限度として）町で負担します。

麻疹風疹混合ワクチン2期の対象者の皆様へ

おとうさん・おかあさん忘れていませんか!!

来年少学校にあがるお子さんで、まだ麻疹風疹混合ワクチンの予防接種を受けていない方は、かかりつけ医と相談して必ず平成21年3月31日までに受けましょう。特に、麻疹は関東中心に流行が広がった経緯があり、合併症を起したりして、重症化することもあります。早めに予防接種を受けたい。お子さんの健康管理に努めてください。※平成21年3月31日を過ぎた場合は、全額自己負担となりますのでお早めにお受けください。
※麻疹風疹混合ワクチンの接種券は、すでに保育所・幼稚園等で配布されているか、各戸に通知が送付されています。

11・12月の日曜当番医

11月16日	小野木クリニック	TEL 0241-76-7780
23日	なかやクリニック	TEL 0241-73-2036
30日	きむらクリニック	TEL 0241-62-5576
12月7日	佐藤医院（下郷町）	TEL 0241-67-2134
14日	高橋医院	TEL 0241-62-0040
21日	芳賀医院（下郷町）	TEL 0241-67-2128
28日	長谷川医院	TEL 0241-62-0032

※午前中のみ診察となります。ご注意ください。

◆12月の献血の予定

患者さんにとってより安全性の高い400ml献血にご協力ください。

12月16日（火）

飯野製作所	10:00～11:00
田島精密工業	11:30～13:00
南会津町役場本庁	14:30～16:30

御蔵入交流館情報 11・12月の公演

● 藤好会発表会 (日本舞踊・新日本舞踊) 01

■日 時 11月16日(日)
12:30開演(12:00開場)

■入 場 料 無料

■問い合わせ 藤好会 阿久津
TEL0241(62)3888

● 第2回町民手づくり公演 (バンド・ゴスペル) 04

■日 時 12月7日(日)
13:30開演(13:00開場)

■入 場 料 無料

■問い合わせ 御蔵入交流館
TEL0241(62)6311

● あおばピアノ教室発表会 02

■日 時 11月23日(日)
13:30開演(13:00開場)

■入 場 料 無料

■問い合わせ あおばピアノ教室 五十嵐
TEL0242(78)3078

● たじまハートフルコンサート 05

VOL. 5

■日 時 12月23日(火・祝)
15:00開演(14:30開場)

■入 場 料 全席自由席/大人1000円
高校生以下無料

■内 容 毎年クリスマスシーズンに合わせて開催する御蔵入交流館の目玉のコンサート♪プロの演奏と合同吹奏楽による感動のステージをこの機会にお楽しみください。

■問い合わせ 御蔵入交流館
TEL0241(62)6311

● “福島県地域づくり総合支援事業” 03

桐朋学園芸術短期大学オーケストラ

■日 時 11月30日(日)
15:00開演(14:30開場)

■入 場 料 大人500円 高校生以下無料

■問い合わせ 御蔵入交流館
TEL0241(62)6311

イェルク・デームス ピアノコンサート VOL. II

ロマン派の最後を飾る大巨匠、イェルクデームス南会津公演の第2弾♪

ウィーンの3羽鳥の一人として知られ、80歳を迎えた今でも、その作品に対する情熱とテクニックは、聴衆に深い感動をもたらしてくれます♪

皆さん、どうぞ会場まで足をお運びください。

■日 時 11月22日(土)
15:00開演(14:30開場)

■入 場 料 全席自由席/大人3,000円
高校生以下1,000円
当日券は500円増しとなります。
未就学児の入場はご遠慮ください。

■問い合わせ 御蔵入交流館
TEL0241(62)6311



南会津高校放送委員会が 映画「春色のスープ」メイキングを制作

■ 11月1日

同校創立60周年記念イベントで発表

今年創立60周年を迎えた県立南会津高校の放送委員会が、映画「春色のスープ」のメイキング映像を制作し、11月1日に行われた創立60周年記念イベントで上映されました。

この企画は、5月に春色のスープが同校で撮影されたことから、同映画を制作した(有)楽映舎の協力を受けて実現したもので、映画制作がこの地域をどのように巻き込んで行われたのか、そして地域がどのように変わったのか、その様子を高校生の視点で捉えています。また、このメイキング制作には同校OBの皆さん(「南会高勝手に応援団」(梁取健会長))や映画作りに参加した皆さんの協力も得て完成しました。

11月1日のイベントは高校生と保護者以外にも開放され、約100名の地域住民が見守る中、メイキングは上映されました。この映像を見たある方は「これを見て高校生が頑張って作ったことが伝わってきた。たくさんの人に見てほしい」と感想を語りました。このメイキングは11月3日の南郷地域文化祭でも上映されました。



メイキングを制作した放送委員会の皆さん。連日、遅くまで制作に励み完成しました。お疲れさまでした!



(左)撮影のようす
(下)OBや地域の皆さんも制作に協力しました



新着本紹介

【一般図書】

生活防衛ハンドブック	小若 順一 著
イベント学のすすめ	イベント学会 編
成人式は二度終えております	エドはるみ 著
ぱかもの	糸山 秋子 著
政治経済より人間力	上坂 冬子 著
黒の狩人 上・下	大沢 在昌 著
皇紀エリザベート	藤本ひとみ 著
アキハバラ発	大沢 真幸 編
シューカツ!	石田 衣良 著
覇王の番人 上・下	真保 裕一 著
徹子さんの美になる言葉	黒柳 徹子 著

【児童図書】

森を育てる生きものたち	谷本 雄治 文
リサとガスパールのちいさなともだち	アン グットマン 文

へんしん! たまごにいちちゃん

あきやま ただし 作・絵	
カイサとおばあちゃん	リンドグレーン 作
大人になるヒント	中沢 けい 著
山田守くんはたぬきです	市川 宣子 作
だじゃれたっぷり宇宙大作戦	内田 麟太郎 作
だから! ねずみくんのチョコッキ	なかえよしを 作

図書館のイベントのご案内

くわくわくとしょかんワーク 第4回>

12月のイベントは、「クリスマスの工作」です。

1. 日 時 平成20年12月6日(土)
午前10時30分~
2. 場 所 御蔵入交流館和室
3. 対 象 小学生以下の子ども(20名程度)
4. 申込方法 当日先着順に受付します。

11月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

12月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

開館時間: 10:00 ~ 18:00

 が休館日



南会津町図書館 TEL 0241-62-5522

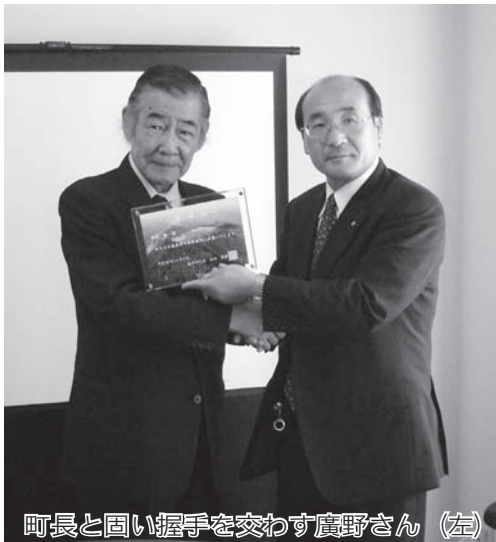


南会津町図書館

検索

HPもご覧ください!

クリック!



町長と固い握手を交わす廣野さん (左)

町政策顧問に廣野穰さんが就任

■ 10月3日

より多くの人材とつながりを持ち、地域資源を活かした特色ある施策を展開することにより、魅力あるまちづくりの実現を目指すことを目的に設置している「町政策顧問」に、廣野穰さんが就任しました。

廣野さんは長年商品開発のプロとして国内トップ企業で活躍されてきました。今回の政策顧問就任にあたり、廣野さんは「南会津町を一つの商品として捉え、日本初南会津発のまちづくりの実現のために尽力していきたい」と抱負を述べられました。

廣野さんは、今後町の特産であるトマトの商品開発や「言葉の力」を養うための学習塾の実現、来年度に開催されるやまなみ泊覧会に対し提言を行うほか、職員研修などにも協力いただきます。

役場が変わります！

皆さん、お越してください！

■ 10月29日

政策顧問に就任した廣野穰さんによる職員研修が行われました。テーマは「よいサービスとは？」。この研修には約50名が参加し、7つのグループに分かれて役場本庁舎をお客様の視点で利用し、「お金をかけなくてもすぐに実行できること」をまとめました。

この研修は、①ハンディキャップ（障害）を持つ方、②高齢者、③若い女性、④高校生、⑤中学生、⑥小学生、⑦妊産婦、それぞれの視点に立つことで、普段「当たり前」と決め付けていることを見直し、よりよいサービスをお客様に提供するきっかけにしよう、という廣野さんの提言のもと行われました。

グループ討議を経てまとめられた項目は各グループに共通して挙げられる「共通項目」とそれぞれのお客様の立場で挙げられる「個別項目」の2つに分類され、約40の個別項目が町長への提言としてまとめられました。

今後、3週間を期限とし、右記の項目について改善を図ります。役場本庁舎がどのように変化するか、皆さんどうぞご注目ください。そしてぜひ、役場へお立ち寄りください。(以下、共通項目を掲載します。)



町長へ提言をしたリーダーの皆さん

『南会津町役場本庁舎ここが変わります！』

- ①課名表示板を見やすいところに設置します！
- ②1階廊下を整理整頓します！
- ③正面玄関入り口付近の整理します！（自動販売機や物産展示品BOXを撤去し、スペースを確保）
- ④トイレをきれいにします！
- ⑤カウンターを整理します！（パンフレット等の整理）
- ⑥ポスターを整理します！（壁に掲示する枚数管理や期限経過のもの（必要の無いもの）の撤去）
- ⑦役場入り口（玄関ではなく道路沿い）に『南会津町役場』表示看板の設置します！
- ⑧階段および3階廊下を明るくします！
- ⑨各課職員配置図の設置方法の統一します！（配置図様式や設置角度の統一）

編集後記

▽県立南会津高校放送委員会による「春色のスープ」メイキング制作は、まさに青春を象徴するかのような、とてもドラマチックなものでした。プロの制作会社のスタッフから技術指導を受け、自らの感性を磨き、地域の大人たちに支えられ成長していく生徒の姿に感動しました。▽大人と子供が同じ土俵でものづくりを体験する機会はあるものではありません。ものづくりに妥協は禁物、互いに本気でアイデアを出し合い、協力していく過程に大きな気付きと学びがあったように思います。▽高校生と大人が本気で作ったこの作品、皆さんぜひご覧ください。企画観光課までお電話ください！

企画観光課までお電話ください！
企画観光課係 大桃英樹

▽今月号で、H19年度の決算状況を掲載しました。記事を編集するうえで、金額・各種費用割合の確認や、前年度決算状況との比較ができ、改めて気づかされたことが多くありました。▽歳出は、各市町村が、どのような自治体を目指すのかを如実に表しています。当町の予算や決算状況だけではなく、他市町村のものも調べていき、どうあるべきなのかなど、自分の考えを表現できるよう、我々はプロの行政マンとしてレベルアップしていく必要があると感じました。

▽そのためにまず、私は調査対象の市町村を決めるために、地図とデータを用意しなければ・・・

企画観光課係 小椋恵司

まちの文芸

おくやま吟社 (田島地域)

秋日和母日和とて墓参る

山口 いっせい

休耕田圃ひの中の蕎麦畑

山口 旦元

稜線に見えつ隠れつ雁渡る

柏倉 清子

伊南銀杏俳句会

法要の経長々と秋に入る

富貴

片減りの草鞋を吊し祭果つ

りつ子

串焼きの鮎も一役村おこし

美世子

南郷俳句会 (南郷地域)

秋熱し待合室は友ばかり

セツ子

姉と居てつきぬ話しや花火の夜

光子

鍬の柄の抜けて酷暑の終りけり

トメ子

会津山口俳句会 (南郷地域)

秋蝶を上手に翔たす里の風

酒井 秀穂

尾根いくつその峡ごとの白い霧

堀田たか女

影法師みな持ち往きぬ秋桜

馬場 彩幸

鳴山短歌会 (田島地域)

夫逝きて形見となれるダンスシューズ

星 みわ子

陽に干しあげて丹念に磨く

星 保子

立枯れの赤松目立つ四方の山

痛ましく見て栃木路をゆく

星 由子

病室の方形の窓に山帽子の

葉影ゆらぎて宵に入りゆく

“共に育ち、共に学び、共に生きる” 南会津を考える会

「総合研修会」

日時 平成20年11月26日 (水)

「共に生きる南会津セミナー」

日時 平成20年12月6日 (土)

※場所はともに御蔵入交流館

詳しくは・・・

南会津特別支援教育センター

TEL 0241-62-5255

第20回全国生涯学習フェスティバル まなびピア みなみあいづ

～好きなこと、楽しいことから始めよう!自分さがし・自分みがき!!～



田島子供歌舞伎の発表



春色のスープ展示



郷土料理を楽しみました



ゴスペルグループ「E S 2」の皆さんの発表



ありがとうのメッセージでは春色のスープ主題歌「ありがとう」を歌う
犬津貴子さんが特別ゲスト審査員として審査し、コンサートも行いました



まなびピアみなみあいづ開催期間中、クラシックカーイベント「ミツレミ
リア」も開催され、御蔵入交流館駐車場を賑わしました

南会津町で撮影された映画「春色のスープ」 いよいよ劇場公開

まなびピアふくしま2008を記念した県民参加型映画
「春色のスープ」がついに劇場公開され、この秋最高の感動
をお届けします。

◇上映期間：11月8日(土)～11月21日(金)
◇上映時間：各映画館もしくは福島県生涯学習課
(電話 024-521-7994)までお問い合わせください。

◇上映劇場：福島フォーラム(電話 024-533-1717) 会津若松栄楽座(電話 0242-22-2212)
郡山テアトル(電話 024-922-0826) 平テアトル(電話 0246-22-3394)

◇料 金：当日一般：1,200円 小人・中学・高校・大学：800円
障がい者手帳をお持ちの方：500円(全て税込)
※前売券(1,000円)については、公式ホームページをご覧ください。

<http://b-cine.com/eiga/haruiro/>

